

Forfatter: Christian 4.

Titel: BREV TIL: Ulfeldt, Corfitz FRA: Christian 4. (1642-10-19)

Citation: Christian 4.: "BREV TIL: Ulfeldt, Corfitz FRA: Christian 4. (1642-10-19)", i *Kong Christian den Fjerdes egenhændige Breve (8.bind)*, s. 219. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-002207661-008-shoot-L0022076610080172.pdf> (tilgået 29. april 2024)

Anvendt udgave: Kong Christian den Fjerdes egenhændige Breve (8.bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

19. Oktbr. 1642.

Til Korfits Ulfeldt.

*Kreditiv for Ulfeldt til hans Sendelse til Karl I af England. — Han skal forestille den engelske Konge, at Christian IV.s Tilbud om Hjælp er ærligt ment, og minde om, at der til Gengæld af Oberst Cochran er lovet ham en fast Plads i England. — R. A.*

Serenissime princeps, Nepos et frater Charissime. Exposuit quidem nobis Vester Legatus, Colonellus Iohannes Cochoron <sup>1)</sup>, in quam pærplexo et turbulento statu V: Se: cum suo parlamento Versetur. Cum uero eorum omnium, que scire discupiebamus, ab eo noticiam et informationem adipissi <sup>2)</sup> nequiuerimus, Operæ pretium duximus præsentium exhibitorem Nobilem et generosum Regni nostri Senatorem Vicarium Nostrum Equitem Auratum fidelem nobis dilectumque Corneficium Wlfeldt tam huius turbæ Veram causam indagandi quam Eandem de nostro fraterno Auxilio et ope certiolem faciendi gratia ad S: V: ablegare. Pærsuasissimum nobis est Eandem non modo præmemorato nostro Legato fidem adhibiturum, Sed et sese, prout Eiusdem Salus id requirit, in omnibus accomodaturum, Cui Valetudinem prosperrimam necnon Votorum Consiliorumque salutare euentus a Deo optimo Maximo Animitus præcamur.

E. Regia nostra Hafniæ 20 Octobris Anno 1642.

s. 220 Dette Er Copia aff ded Creditif <sup>1)</sup>, dig tilstillit Er, Huorhuos uil haffuis y acht, At om kon: y Enge: in discursu aff andriis indskidelese uil gørre sig dy tancker, at sliig tilbud, som hannem ued dig Skeer, Skulle uerre anderledis mendt, End som ded En wen och saa Neer foruandt uel anstod, Da skal hannem demonstreris, at ieg lenge kunde see werckit an, førend leg deraff kunde haffue mig nogen besuehring at for uendte, Och at hand inted haffuer med fransosser eller Suenske, mens med en potentat, som Er hans Neer foruandte, Och, gud uerre loffuit, med ingen handliit fraudulent. Ded uyl ochsa haffuis y acht, At Oberste Cochran Haffuer loffuit mig pa kon: aff Engelandtz uegne At Indrømme mig En Pladtz <sup>2)</sup> y Engeland Epther mit Contento tiil myn forsiickering for ded, som den Assistens, hand bekommer aff mig, kan koste, Och skaldtu om samme leilighed tale med Cochran, Saat leg kan faa in illo passu nogit skriffelig aff hannem. Aff køben: Slott den 19 Octo: Anno 1642.

Christian.

Udskrift: Stadtholderen H: Corfidtz wlfeldt tiil hande.